

PERIÓDICO QUINCENAL.

ADMINISTRADOR,

Francisco A. Segreda.

Editor responsable,

La Sociedad.

COMISIÓN REDACTORA.

Enrique Iglesias

Francisco J. Faerron

Teodoro Quirós

Precios de suscripción

Trimestre adelantado \$ 0.50 cs.

Número suelto \$ 0.10 cs. — Número atrasado
\$ 0.25 cs.

EL ESTUDIANTE.

ÓRGANO DE LA SOCIEDAD CIENTÍFICO-LITERARIA "LOS ESTUDIANTES."

ADMINISTRACIÓN,
8.ª AVENIDA, OESTE, 145.

San José, 1.º de Agosto de 1893.

CORREO,
APARTADO NÚM. 487.

EL ESTUDIANTE.

El día 15 del mes próximo pasado será inolvidable para la Sociedad por el generoso apoyo y las muestras de simpatía que en él le dispensó el público con ocasión de la fiesta que organizó para celebrar su primer aniversario; y también por haber visto por primera vez la luz pública su órgano, que sin duda por el esfuerzo que representa y no por su mérito, ha obtenido tan cariñosa acogida.

El éxito de la Velada se debe á la cooperación del ilustre maestro Doctor Zambrana, de los jóvenes Pacheco y Vélez y de los artistas distinguidos señorita González y señores Aguilar y Castegnaro de quienes estamos sumamente agradecidos, así como de doña Josefina de Vars de Bonilla, que accediendo á nuestra solicitud, tuvo la fineza de prestarnos sus salones, y de su simpática hija Adriana que tanto se esforzó por ayudarnos.

Reciban todos, nuestras más expresivas gracias.

* * *

La señorita González merece párrafo aparte: imposible concluir mentando únicamente á esa estrella que con tanto esplendor fulgura en el cielo de la patria.

Marcelina es adorable por el tesoro de armonías que posee en su nivea garganta y que cuando brota de ella en raudal, acaricia los sentidos y sume el alma en dulcísimo éxtasis, y además por su belleza, que en el torneo le haría ceñir las rosas trinfales del amor.

Su boca fresca y sonriente, es un manantial de música divina y de poesía; sus ojos juguetones y hechiceros, el reflejo lúcido de su inteligencia y de su pureza.

Y esa joya de valor inestimable, esa preciosa flor del jardín costarricense, no tuvo reparo en nuestra insignificancia y prestó á nuestra reunión el doble encanto de su presencia y de su voz.

Nuestra gratitud será imperecedera para con ella.

ALICIA.

Me la presentaron una tarde en casa de unas amigas. Cuando llegué estaban en el jardín cojiendo flores. Desde el primer momento cautivó mi simpatía aquel rostro pálido al cual daban un aire pronunciado de tristeza los ojos azules cercados de ojeras y de mirar vago. Sus compañeras risueñas, felices, se internaron en el bosquecillo de rosales rivalizando entre sí por hacer el ramo más hermoso; ella no las siguió: no quería fatigarse y se sentó junto á la reja, bajo una mata de madreselvas á esperarlas. Yo me quedé acompañándola satisfecho de su determinación pues así podía contemplarla mejor.

Aspiraba de cuando en cuando con delicia el perfume de un heliotropo que traía en la mano, cuyas florecitas arrancaba distraídamente dejándolas caer después como una lluvia morada sobre su traje blanco. Los rayos del Sol, ya en el Ocaso, doraban más su cabellera rubia que parecía entonces una madeja de luz crepuscular.

Se notaba en todo su cuerpo los estragos de la enfermedad, pero indudablemente era bastante linda y su estado morboso la llenaba de interés y de idealidad.

Hablamos poco: apenas acababamos de conocernos y según me confesó después se sentía turbada en mi presencia, pero no se necesitaba mucho para apreciar toda la

dulzura que se encerraba en aquella niña tísica á los 18 años.

Pronto volvimos á la casa; al despedirse me brindó Alicia la suya la cual visité frecuentemente más tarde atraído por el cariño que me inspiró su desgracia.

* * *

No hay nada más triste que vivir enfermo en la juventud. Es el martirio de la planta meridional condenada á existir entre las frías brumas del Norte y que en vez del sol de los trópicos recibe el calor del invernadero, que no la puede animar. En la edad de los sueños, de la dicha, divisar cercana la tumba debe ser horrible.

Alicia se acordaba de su madre muerta de su mismo mal y sabía que pronto tendría que seguirla.

Al principio esa idea la hizo sufrir mucho; después se fué acostumbrando poco á poco á ello considerando por último su suerte como una cosa muy natural.

Sin embargo á menudo su alma se revelaba contra la materia, abrigaba esperanzas, quería vencer al destino y le parecía el mundo demasiado bello para dejarlo. Pero la avecilla no podía seguir su vuelo por la debilidad de las alas y volvía á caer en la realidad. Entonces se consolaba tornando los ojos hacia Dios y aún experimentaba alegría con el pensamiento de poder llegar hasta él.

Desde el día que estuve con ella en el jardín fué empeorando lentamente. Yo seguí paso á paso su decadencia y sentía no poder dar parte de mi vida para alargar la suya.

* * *

De repente se operó en la enferma un cambio muy favorable; parecía que algo había devuelto á su cuerpo la salud que se le escapaba.

Alicia amó.—El calor del amor que anima todo en el Universo entreabrió aquella flor que creíamos que se caería en capullo y sonrosó sus pétalos.—La sangre tomó la energía suficiente con el divino soplo de Eros para hacer nacer en su cerebro las ilusiones bellas, y encontró el gran atractivo de la vida. Olvidó su padecimiento y consagró todo su ser delicado y nervioso á su primera pasión.

* * *

Asistí á su fiesta de novia. Le sentaba admirablemente el traje blanco. Estaba muy pálida y no se apartaba de sus labios la sonrisa melancólica de siempre. Muchas flores, blancas como su alma, la rodeaban

No parecía que estaba muerta y la fantasía se empeñaba en celebrar su boda.

Su mejoría fué pasajera, el vigor del espíritu no pudo transmitirse sino fugazmente á la carne.

Murió cuando menos lo esperaba y su amor, bello y breve como un ideal la acompañó al Cielo.

JULIO.

EL GENIO.

El genio no puede ser definido, se presta más bien á ser explicado: es una fuerza interior, natural y en cierto modo espontánea: es un especial destello de la inteligencia, y tiene más de intuitivo que que otras facultades del ser humano.

El genio difiere mucho del talento y de todas aquellas adquisiciones intelectuales hijas de la meditación, del estudio y de la experiencia. Bien puede uno ser gran filósofo, grande orador, eminente matemático y sobresalir en ciencias y artes, sin que tanta superioridad intelectual pueda ser resultado del genio en el sentido genuino de esta palabra.

Sólo este misterioso poder, este dón raro y excepcional pudo hacer entrever más allá del ignoto Océano, nuevos continentes; remontarse al infinito espacio para sorprender y fijar las leyes que rigen á los astros; descender al centro de la tierra para encontrar la ley de la gravitación; levantar la cúpula colosal de la gran Basílica Romana; estampar su inspiración en los grandiosos frescos de la capilla Sixtina; dirigir el cincel que talló la incompleta estatua de Moisés; renovar sobre el estuco y el lienzo el maravilloso arte de Apeles; concebir y ejecutar creaciones extraordinarias, traspasando los horizontes conocidos y remontándose á mayor altura á la alcanzada por el común de la humanidad.

El genio, pudiera decirse, que es una inspiración sobrenatural y sólo así puede ser más fácilmente comprendido. La cien-

cia y el estudio pueden sublimarlo, pero no engendrarlo, ni ser su punto de apoyo como los demás conocimientos y perfecciones humanas. Por eso son tan raros los Julio César, los Aníbal, los Carlo Magno, los Napoleón, los Bolívar, los Washington y otros varios caudillos que tanto han influido sobre los destinos de los pueblos. Por eso en el terreno de las artes sólo ha habido un Apeles, un Fidias, un Miguel Angel, un Rafael de Urbino, un Bramante, un Benvenuto Celini, un Canova y tantos otros que, arrebatados por ese númen asombran al mundo con sus obras. Por eso en la esfera de las ciencias y de las letras han dejado huella inmortal: Arquímedes, Newton, Kepler, Copérnico, «doma el orgullo de la tierra, cuya extensión decuplican los viajes, y la abruma bajo el peso de la grandeza del cielo», Galileo; Homero, Virgilio, Confucio, Bossuet, Corneille, Molière, Víctor Hugo, Lamartine, Calderón, Lope de Vega, Cervantes, Camoens, Shakespeare, Milton, Goethe y tantos otros espíritus sublimemente inspirados cuyas concepciones nos parece casi imposible que puedan ser superadas.

Pero el genio es inmortal, como el principio infinito de que emana. El genio seguirá apareciendo sobre la tierra para guiar á las naciones, salvarlas en sus cataclismos sociales, perfeccionar á la humanidad y alumbrarla en sus caminos dirigiéndola para entrar en posesión de sus providenciales destinos y aspiraciones.

E. Y. T.

San José, Julio 26 de 1893.

SECCION CIENTIFICA.

SAPOTINA.

Con el respectivo permiso de su autor hemos tomado de los «Archives des Sciences Physiques et Naturelles» un artículo bastante interesante sobre un nuevo cuerpo encontrado en las semillas del sapote.

Este cuerpo tiene tanto más interés, cuanto que el árbol que lo contiene es peculiar únicamente á las Antillas y á la América del Centro; y sería además un adelanto para el país si se lograra encontrarle aplicaciones importantes en la Medicina.

He aquí la traducción:

INVESTIGACIONES QUIMICAS
SOBRE LA SAPOTINA
POR EL DR. GUSTAVO MICHAUD.
Químico oficial del Gobierno.

El *Achras Sapota* L. es un árbol grande bastante común en la América Central y en las Antillas. Su fruto es una baya del tamaño de una naranja.

Es muy buscado por su sabor perfumado que participa á la vez del de el melón y las almendras amargas. Este fruto contiene una ó dos semillas bastante parecidas á castañas—Quebradas estas semillas dejan escapar la almendra que contiene el glucocido al cual he llamado *sapotina*.

Obtuve la sapotina por primera vez tratando por alcohol hirviente las raspaduras desecadas de la almendra. El enfriamiento del liquido filtrado caliente, da un depósito muy abundante de la sustancia.

He modificado después con ventaja este procedimiento desde el punto de vista económico, y he preparado la sapotina de la manera siguiente:

Se raya la almendra y se deseca á 100°. Introdúcese después en un frasco con benzina y se sacude varias veces; el liquido que sobrenada se quita cada vez. La raspadura queda así desembarazada de una cantidad considerable de materias grasosas, se comprime y después se calienta á 100° para rechazar la benzina. Se trata por alcohol hirviente á 90°. Se exprime y se filtra tan rápidamente como se pueda, para evitar el enfriamiento del liquido y que se deposite la sapotina en el filtro.

Aunque es peligroso y no indispensable, el *embudo caliente* para filtrar, favorece la buena marcha de la operación.

Desde que la temperatura del liquido empieza á bajar, se observa la formación de un precipitado voluminoso.

Es la Sapotina.

Para purificarla se recoge sobre un filtro, se escurre y se exprime entre dos hojas de papel de filtrar y se pone en un frasco con éter que elimina las últimas trazas de grasa y recina que contenía aún. Se completa la purificación por dos cristalizaciones en alcohol y se deseca á 85°

La Sapotina se deposita en las soluciones alcohólicas, bajo la forma de cristales microscópicos esferoidales.—Seca, es un polvo blanco é inodoro. Su sabor es extremadamente acre y ardiente. Este polvo introducido en la nariz ó en los ojos produce una sensación persistente de ardor, acompañada de estornudos y lágrimas.

Se funde á 240° poniéndose morena. Desvía á la izquierda el plan de polarización de la luz. Siendo ligeramente opaca su solución acuosa, he tenido que emplear una disolución alcohólica para determinar el poder rotatorio.

$$\text{Este es de } [\alpha]_{\text{am}} = -32,11$$

Es muy soluble en el agua, fácilmente soluble en el alcohol hirviente, mucho menos soluble en el alcohol frío, insoluble en el éter, el benzol, el cloroformo y el sulfuro de carbón.

Su solución alcohólica se precipita por la adición de éter.

El tanino no tiene acción sobre ella, pero el acetato básico de plomo, formá en sus disoluciones acuosas un precipitado gelatinoso. Este precipitado se disuelve enteramente en un exceso ligero de acetato de plomo. Algunas partículas de sapotina seca arrojadas en el ácido sulfúrico concentrado, comunican á este un color anaranjado que pasa luego al granate.

La saponina no tiene acción sobre el líquido cupropotásico.

Dos combustiones de este glucócido me han dado las cifras siguientes:

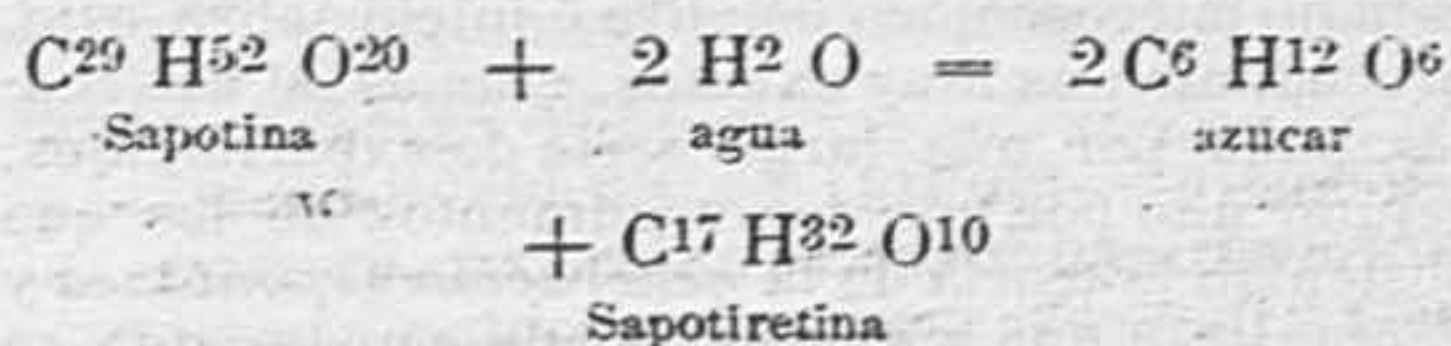
| Calculado por C ²⁹ H ⁵² O ²⁰ | Encontrado | |
|--|------------|-------|
| | I | II |
| C—48,33 | 48,69 | 48,31 |
| H—7,23 | 7,33 | 7,45 |

Una solución acuosa de sapotina agregada á un poco de ácido sulfúrico, se pone turbia al cabo de 5 minutos si se la lleva á la ebullición.

Pronto se deposita un abundante precipitado, al mismo tiempo que se forma glucosa cuya presencia se muestra fácilmente por el líquido cupropotásico. He dado el nombre de Sapotiretina al cuerpo insoluble que se forma durante el desdoblamiento de la sapotina.

100 partes de sapotina producen 51,58 de azúcar y 46,67 de sapotiretina.

La ecuación:



exige 50,00 de azúcar y 55,00 de sapotiretina.

La sapotiretina es una sustancia amorfa, insoluble en el agua, muy soluble en el alcohol, soluble en el cloroformo y poco soluble en el éter y cuyo análisis elemental me ha dado los resultados que siguen:

| Calculado por C ¹⁷ H ³² O ¹⁰ | Encontrado | |
|--|------------|-------|
| | I | II |
| C—51,52 | 51,21 | 51,20 |
| H—8,08 | 8,19 | 8,34 |
| J. F. T. | M. A. | |

Los microbios.

(POR MAURICIO DAUBIN.)

(Traducción.)

Hace quince años que la lengua se ha enriquecido con una palabra, que cada vez que se pronuncia, tiene el don de reproducir efecto, pues evoca sin que uno se de cuenta exacta, no sé que idea misteriosa y terrible; aunque ligada es cierto, á emociones recientes que han contribuido mucho á hacerla conocida en el mundo. En suma, «*El microbio*,» está de moda y es un verdadero tesoro para los charlatanes, pues aunque su ignorancia sea manifiesta hayan salido respondiendo «son los microbios» y el público se conforma con eso.

Hay evidentemente una consecuencia común á todos los grandes descubrimientos; la gente de mala fe se apresura á explotarlos. La exageración que es de rigor ahora en todo acontecimiento real, pues no hay cosa alguna puesta en moda que no sea imitada.—Así ha sucedido con los microbios que han hecho mucho ruido.—Es necesario evitar esto y darlos á conocer por lo que son en si, esto es, organismos microscópicos, recientemente descubiertos en una multitud de fenómenos que hasta entonces no fueron explicados satisfactoriamente.

Ha sido descubierta en la ciencia una vía amplia, que debe conducir infaliblemente á resultados de consideración; hay que reconocer que Francia es quien puede reclamar, para si, la gloria de contar entre sus genios el que ha encontrado esta vía por medio de nuevos métodos de su invención.—También podemos, antes de exponer los principales rasgos de la historia de los microbios, comenzar por resumir en pocas líneas

los trabajos de M. Pasteur, que forman, por decirlo así, los primeros capítulos.

Desde 1859, el gran fisiólogo, se dedicó al estudio microscópico del aire é inició sobre esto, procedimientos muy exactos, gracias á los cuales, pudo, por una larga serie de experimentos, refutar uno por uno los argumentos de los que sostenían la teoría de la *generación espontánea* y demostrar que los seres microscópicos que se desarrollan en los medios orgánicos, provienen de gérmenes que existen diseminados en el aire atmosférico.

Probó al mismo tiempo que su número es menor, á medida que hay más elevación sobre el nivel del mar, lo que ha sido confirmado recientemente por los señores Miquet y Freudenreich, quienes probaron el hecho de que á 2000 metros de elevación no existe ningún microbio, mientras que en las ciudades se encuentran millares en cada metro cúbico (a)

Más tarde, M. Pasteur descubrió la naturaleza de los fermentos y estableció desde el principio, que el agente de la fermentación butírica (b) se formaba, no como se decía, por una materia albuminosa, en via de *descomposición espontánea*, si no por *vibriones* que ofrecen una gran analogía con los cuerpos filiformes, que Davaine observó diez años antes en la sangre de los animales *carbuncosos*.

Después, en una serie de trabajos sobre el gusano de seda, el infatigable investigador reconoció que la enfermedad que diezmaba la mayor parte de estos animales, se debía igualmente á los *vibriones*; demostró cómo se propagaba y pudo así indicar al mismo tiempo á los sericultores el medio de prevenir los funestos resultados que causaban antes, pérdidas enormes en las sederías del Mediodía.

En 1876, M. Pasteur publicó sus primeras investigaciones sobre la enfermedad carbuncosa; tuvo en esta ocasión que combatir de nuevo, esta vez en el terreno medical, la teoría de las generaciones espontáneas. Sus trabajos anteriores obtuvieron un éxito completo. No podemos menos de citar las palabras del maestro, tan llenas de sabiduría y moderación: «Se ha excitado á los médicos, en los últimos veinte años, á que continúen investigando las funciones de lo infinitamente pequeño, y ha sucedido que las consecuencias de los hechos adquiridos, se han exten-

(a) Lista de microbios por cada metro cúbico de aire.

| | |
|-----------------------------|--------|
| Océano Atlántico | 0,6 |
| Montañas altas | 1 |
| Salón de las embarcaciones | 60. |
| Paris:—Cúpula del Panteón | 200. |
| Paris:—Parque de Montsouris | 490. |
| Suiza:—Ciudad de Berna | 580. |
| Paris: Rue de Rivoli | 3480. |
| Paris: Partes nuevas | 4500. |
| Paris: Partes antiguas | 36000. |
| Paris: Asilos | 40000. |
| Paris: Hospital de la Pitie | 79000. |

(b) Fermentación de ciertos azúcares, almidones y otras materias análogas.

dido mucho y muy pronto. Por otra parte la exageración de las ideas provocan infaliblemente la reacción consiguiente, desacreditadora de lo bueno y fecundo de éstas.»

Mr. Pasteur hizo además un gran número de experiencias, con la exactitud característica á sus métodos, con los cuales ha demostrado que el carbunco es causado por pequeños organismos, los *bacteridos*; lo mismo que la *trichinosis* producida por la trichina y la sarna por un *acarus*.

En seguida hizo un estudio especial de la peste generalmente conocida con el nombre de *cólera* de las gallinas; demostró que también era producida por parásitos, publicó la manera de atenuar el virus que la producía, por cierto cambio en el cultivo, é inoculadas las gallinas no morirían y con dos ó tres inoculaciones resistirían el virus ordinario, que sin esa prevención las mataría.

Todavía hablaríamos de todos los descubrimientos del ilustre sabio: de la vacunación en el carbunco; la manera como se propa esta enfermedad en los prados; también sobre el *carbunco de los puercos*, y en general de las enfermedades infectivas; en fin, sobre sus útiles investigaciones sobre la rabia. Mas para eso necesitaríamos páginas enteras, sin dar siquiera una idea débil de su inmensa obra.

M. A.—J. F. T.

(Continuará.)

Julio de 1893.

COLABORACIÓN.

DOS TEMPERAMENTOS

Es un cuartito bien ventilado, lleno de luz; el mueblaje en desorden, en el lecho las sábanas desordenadas también, el papel de paisajes resaltando sobre la pared. Afuera en el corredor hay un zenzontle, que envía á los aires un reguero de notas dulces á veces, á veces tintineadas como el golpe de dos monedas. La mañana está hermosa, el cielo está azul, celeste como una enorme turquesa, ni una nube empañña lo diáfano de la bóveda, ni un aleteo corta la serenidad de la atmósfera.

* * *

El pollo afortunado se despierta muy tarde: es domingo y el almacén no lo reclama con sus deberes fastidiosos, enormes columnas de cifras, sumas y más sumas. El se admira de la belleza del albor del día, en realidad, esperaba una mañana de temporal, estaba tan oscura la noche anterior Pero en fin, mejor: á gozar de todos modos; nada le preocupa. Se arregla el vestido con esmero, se pone las chinelas y salta al diván de cuero oloroso, fresco y cómodo.

Recoje la flauta y desparrama notas semejantes á los cantos del pájaro mejicano.

La naturaleza está risueña y su espíritu está risueño también; revolotea, piensa en tonterías, por ejemplo en su novia, en sus amores llevados así cómo por broma. La flauta expresa su estado de ánimo. Se oyen trocitos alegres, notas argentinas ó graves, que huelen á mañana con sol!

Vuelve sus miradas al retrato que está enfrente de la cama. El dice que es su ideal! un ideal magestuoso; una joven seria, de aspecto de Juno, de admirables contornos, de elegantes proporciones . . . una damita que inspira sentimientos respetuosos pero menos á la flauta.

La flauta tiene el cerebro de un pájaro siempre jovial que juega con el amor como con todo lo adorable. Ella picará de otras flores, es un eterno colibrí, pero á veces se pone seria y dice que nó! que la joven parecida á Juno es su verdadero amor! tonterías.

En la imaginación del FLAUTA están en pleno baile, (el traspasado de hace dos días). El le estrecha el talle á ella y danzan.

Se retuerce el bigotillo, su risa es maliciosa; salen de la flauta un momento después, cómo vertiginosa cascada, los compases de un wals!

*
**

Va por fin á anoecer. La tarde fué gris, una tarde en que parecía flotaban vapores de una enorme caldera y arriba una danza de demonios, truenos y rayos.

En la calle pues, hay oscuridad, lluvia y neblina.

Es su cuarto un cuarto de pobre, alternan la tristeza y el desaliento con el entusiasmo y la alegría: carácter del que lo habita.

Aquella respira pensamientos sombríos. La cama de madera sencilla, se resiente de la ausencia del colchón ventrudo. El estudiante, es un mocetón alto y delgado, pero de color rojo, como si desmintiera este color de salud, las aflicciones de su mente luchadora.

Erguido, pensando en un mañana que espera pero que no se aparece, fundando sus méritos, en el estudio, y conquistando la posición social como un atleta, no como un niño mimado, á quien conducen de

la mano; deja al fin el libro, fastidiado de leer filosofías que desalientan; no, él quiere vivir.

Descuelga su violín del clavo, toma el arco y lo tantea en las cuerdas: un quejido parece que se escapa!

Se recuesta en su silleta, entrecruza las piernas, y comienza á arrancarle como al descuido á su violín, una armonía melancólica: moría la tarde nebulosa.

Él tiene también tonterías en qué pensar. ¡Pero qué diferencia! Al pensar en ella se agrían sus pensamientos, un nudo se le atraviesa en la garganta.

No la compara con Juno, sino con las princesas, de perfil venusino, á cuyas plantas no llega cualquiera y él milita en la inmensa categoría de los cualquiera.

Las notas del violín suspiran, las cinco cuerdas parece que se ríen otras veces, pero es nerviosamente, casi sarcásticas; un trémulo altísimo, simula una aspiración indefinida! De los ojos del estudiante se desprenden dos lágrimas, al pensar en una flauta, muy bella y muy feliz y mira á su violín con lástima. Pero llega un amigo. Lléguese entonces y se sonríe, y en toda la noche no vuelve á acordarse de su desdicha, al menos así parece, pero las apariencias engañan.

MARJOLÍN.

GACETILLAS.

Nuestro consocio y amigo, el inteligente y apreciable joven Rafael Pochet L., partió para Suiza, donde va á continuar sus estudios. En nombre de la Sociedad que tanto lo aprecia y en el nuestro, le deseamos un viaje feliz y mucho aprovechamiento en sus estudios. Ojalá no se olvide de enviarnos de vez en cuando algunas de sus bonitas producciones.

Autorizados por el mismo señor Pochet, lo despedimos de todos sus amigos y relacionados, de quienes no pudo hacerlo personalmente por el poco tiempo de que disponía para ello.

Damos las más expresivas gracias á todas aquellas personas que han tenido la amabilidad de aceptar la suscripción á nuestro humilde periódico. Procuraremos por todos los medios que estén á nuestro alcance, darle la mayor amabilidad é interés posibles, á fin de corresponder de algún modo á la bondad de los señores suscritores.

Algunos periódicos de esta capital han tratado con algún interés, tanto de la velada con que celebró el primer aniversario de su fundación la Sociedad «Los Estudiantes», como del primer número de esta publicación. Agradecemos los conceptos favorables emitidos, los cuales nos servirán de estímulo para continuar nuestra labor.

El jueves próximo pasado dió su primera función la Compañía de Zarzuela que con tanta ansiedad se esperaba y la cual llegó a esta capital en la noche del sábado 22 del pasado. Saludamos a toda la Compañía y a su Director el reputado artista señor Palmada. En nuestro próximo número haremos una crónica de algunas de sus representaciones.

Ha muerto en esta ciudad el señor don Miguel A. Luján, miembro de una distinguida familia y abuelo de nuestro consocio don Agustín Luján. Reciba su familia la expresión de nuestra condolencia.

La sociedad herediana también está de duelo por el fallecimiento del Doctor don Cirilo J. Meza. No podemos menos que manifestar a su afligida familia nuestro sentido pésame por tan irreparable pérdida.

Don José Rojas S. nos ha ofrecido algunos grabados con que ilustraremos nuestro periódico. Agradecemos su oferta al amigo Rojas; y al darle las gracias, las hacemos extensivas a don Juan F. Forraz, actual Director de la Imprenta Nacional, quien generosamente permitió se hiciera en el Establecimiento que a su cargo está, el cliché que se vé en la primera página de este quincenal.

Bienvenida se la damos a todos los viajeros procedentes de Chicago que han regresado a esta República por el vapor «Ailsa»

Al señor don Nicolás Casasola, que ha llegado a esta su patria después de un triste viaje por Europa donde tuvo la desgracia de perder a su apreciable señora doña Juana Escalante de Casasola, enviamos, a la par de nuestro saludo, nuestro pésame por tan sensible pérdida.

ANUNCIOS.

LA GRANJA.

Excelente establecimiento, situado en la esquina opuesta a la botica del Dr. Pinto, avisa a sus numerosos clientes que cuenta con un completo surtido de licores escogidos; desde el popular *guaro* hasta el aristocrático *champagne*, y en fin

El que quiera saborear
Un delicioso cocktail
Que le sepa a gloria y miel,
Puede a «La Granja» pasar.

LA ALIANZA DE SALVADOR GARVANZO.

PARQUE CENTRAL.

El mejor, más completo y más barato surtido de artículos de

VINATERÍA Y PULPERÍA.

Queda excomulgado el que no pase a este magnífico establecimiento a saborear una copita de sus exquisitos licores, más dulces que los labios de una mujer bella. Cada dependiente es una dama según su exquisito trato.

¡A beber, a beber y apurar.

Las copitas de dulce licor,

Gratas y suaves al paladar

Que amable brinda don Salvador.

DOCTOR FONSECA,

avisa a su clientela que sólo despacha en la *Botica del Comercio*, que compró a los señores

Durán y Núñez.

BOIX Y HERMANO.

COMERCIANTES, IMPORTADORES Y COMISIONISTAS.

Tienen de venta y ofrecen a su numerosa clientela en la acreditada panadería **El Gallito**,

Leche condensada de Nestle.

enteramente fresca la que recomiendan a las familias como la mejor clase para alimento de los niños, por ser la más sana y menos expuesta a descomponerse.

MANTECA FRITA PURA, cuya calidad no tiene diferencia con la criolla, garantizada.

BACALAO fresco, VINOS de diferentes clases como Zinfandel, Burgundy, Reisling y otros. HARINAS de varias marcas.

JABÓN ELÉCTRICO.

Con el que la persona más delicada puede lavar en casa sin maltratarse la mano. En 20 minutos, sin necesidad de restregar, limpia cualquier pieza de ropa por manchada que esté, sin causar deterioro. Se recomiendan especialmente para la ropa de casimir.

Calle 17, Norte, (antes de la Uruca) frente al lado Oeste del Mercado.

Imprenta y Papelería de José Canalías.